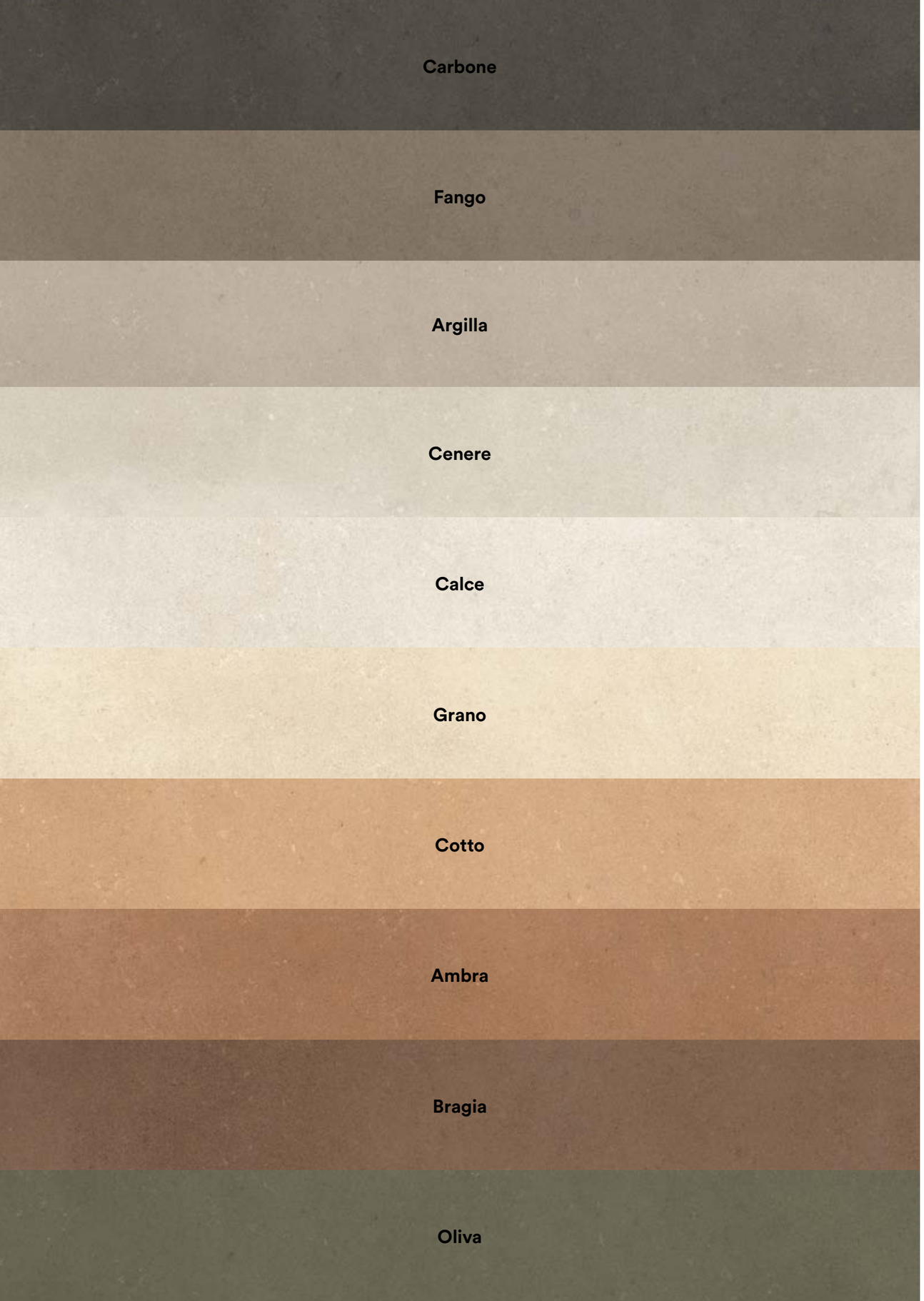
Lore

Ancient wisdom, future vision





Indice

Index

02 **Materia per i tuoi progetti**
Material for your projects

04 **Il nostro grès**
Our porcelain stoneware

07 **La materia oltre la memoria**
Material beyond memory

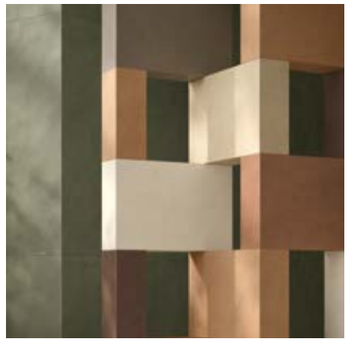
09 **Cromatismi trasversali**
Cross-cutting colors

10 **Trame tridimensionali**
Three dimensional textures

13 **Energia decorativa**
Decorative energy

15 **Carbone**
19 **Fango**
20 **Argilla**
23 **Cenere**
27 **Calce**
31 **Grano**
35 **Cotto**
38 **Ambra**
42 **Bragia**
48 **Oliva**

53 **Dettagli tecnici**
Technical Details





Materia
per i tuoi progetti

· Material for your projects · De la matière pour vos projets
· Materie für ihre projekte · Материал для ваших проектов

La nostra storia parte dal 1988 come specialisti di una materia, il grès porcellanato, superficie votata all'eccellenza tecnica che appaga l'occhio con la sua bellezza, frutto della nostra esperienza, ricerca, tecnologia. Una storia italiana, apprezzata in tutto il mondo, che parla di attenzione all'ambiente e alla sicurezza, di attitudine al design e di soluzioni al servizio dell'architettura. Questa storia fa parte della nostra cultura: ogni giorno si articola in mille trame diverse e trova compimento solo quando diventa parte del tuo progetto di design. I tuoi progetti riflettono le tue scelte, la tua creatività, il tuo modo di essere: meritano prodotti alla loro altezza. Caesar è materia per i tuoi progetti.

Our story begins as specialists in a material, porcelain tiles, surfaces devoted to technical excellence and satisfying on the eye with their beauty; the result of our experience, research and technology. An Italian story, appreciated the world over, that talks about attention to the environment and safety, an aptitude for design and architecture solutions. This story is part of our culture: every day it is divided into a thousand different themes and finds fulfilment only when it becomes part of your design project. Your projects reflect your choices, your creativity, your way of being: they deserve products to match. Caesar is the material for your projects.

Notre histoire commence en tant que spécialistes d'une matière, le grès cérame, surface vouée à l'excellence technique, et dont la beauté, fruit de notre expérience, recherche et technologie, fait du bien aux yeux. Une histoire italienne, appréciée dans le monde entier, qui parle d'attention envers l'environnement et la sécurité, d'aptitude envers le design et de solutions au service de l'architecture. Cette histoire fait partie de notre culture : chaque jour, elle s'articule autour de mille motifs différents et elle ne s'accomplit que quand elle fait partie de votre projet design. Vos projets reflètent vos choix, votre créativité, votre manière d'être, qui méritent des produits à la hauteur de leur valeur. Caesar, c'est de la matière pour vos projets.

Unsere Geschichte beginnt mit der Materie, dem Feinsteinzeug. Eine technisch überragende Materie, die mit ihrer Schönheit besticht. Sie ist Ergebnis unserer Erfahrung, Forschung, Technologie. Eine ganz italienische Geschichte, die in aller Welt geschätzt wird. Die von Respekt für Umwelt und Sicherheit zeugt, von Designbewusstsein und von Lösungen für die Architektur. Diese Geschichte ist Teil unserer Kultur: Tag für Tag entsteht sie aus tausend verschiedenen Motiven, und erst im Rahmen Ihres Designprojekts findet sie ihren Abschluss. Ihre Projekte reflektieren Ihre Ideen, Ihre Kreativität, Ihren Stil - sie verdienen Produkte, die ihnen gerecht werden. Caesar ist Materie für Ihre Projekte.

Отправной точкой в нашей истории является специализация в таком материале, как керамогранит, - поверхности, идеальной с технической точки зрения и радующей глаз своей красотой, являющейся результатом нашего опыта, поисков и технологии. Это - итальянская история, по достоинству оцененная во всем мире, рассказывает о бережном отношении к окружающей среде, принципах дизайна и архитектурных решениях. Эта история составляет часть нашей культуры: каждый день она дополняется различными сюжетами и заканчивается лишь тогда, когда находит воплощение в твоём проекте дизайна. Твои проекты - это отражения твоего выбора, твоей креативности, твоего жизненного кредо: они заслуживают продуктов под стать себе. Цезарь - это материал для твоих проектов.



Il nostro grès

· Our porcelain stoneware · Notre grès cérame
· Unser Feinsteinzeug · Наш керамогранит

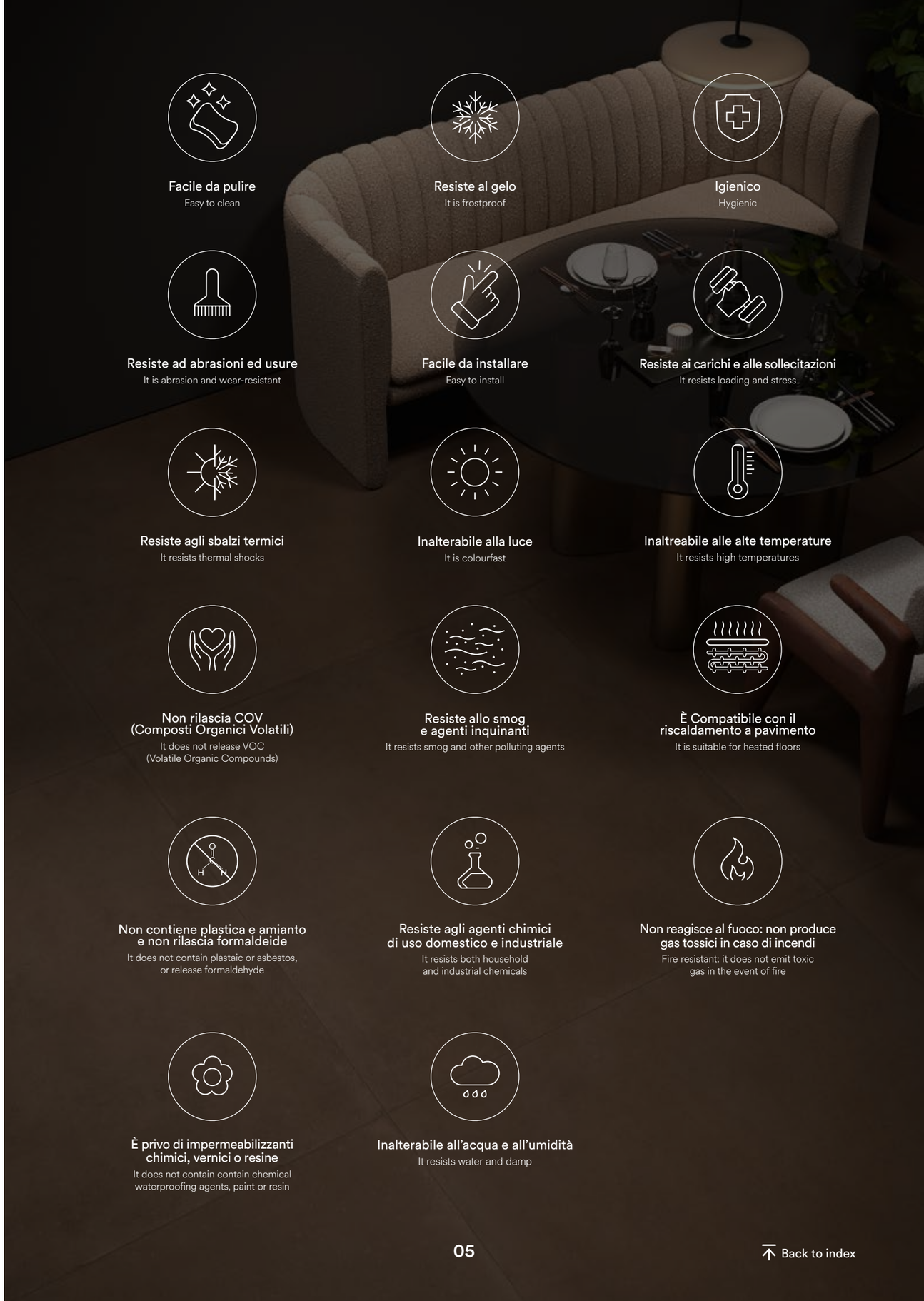
Il nostro grès è una materia estremamente compatta, dai bassissimi valori di assorbimento, tendenti allo 0. Per questo è eccezionalmente resistente ai più svariati tipi di sollecitazioni (usura, graffi, macchie, carichi, ecc.) e in più è igienico e totalmente riciclabile, perché prodotto al 100% con materie prime naturali. Grazie a queste qualità, gli architetti e i designer possono realizzare le proprie visioni in qualsiasi tipo di ambiente, coniugando prestazioni tecniche ottimali, pregio estetico e una straordinaria capacità di durata nel tempo.

Our stoneware is an extremely compact material with absorption values close to zero. This makes it exceptionally resistant to the most diverse types of stress (wear, scratches, stains, loads, etc.), as well as hygienic and fully recyclable, since it is produced 100% from natural raw materials. Thanks to these qualities, architects and designers can bring their visions to life in any type of space, combining optimal technical performance, aesthetic value, and extraordinary long-term durability.

Notre grès est une matière extrêmement compacte, avec des valeurs d'absorption très basses, proches de zéro. C'est pourquoi Il est exceptionnellement résistant aux sollicitations les plus diverses (usure, rayures, taches, charges, etc.), et en plus il est hygiénique et entièrement recyclable, parce qu'il est fabriqué à partir de matières premières 100 %naturelles. Grâce à ces qualités, les architectes et designers peuvent réaliser leurs visions dans tout type d'espace, en alliant performances techniques optimales, une valeur esthétique et une extraordinaire durabilité.

Unser Feinsteinzeug ist ein extrem kompaktes Material mit nahezu null Wasseraufnahme. Daher ist es außergewöhnlich widerstandsfähig gegen die unterschiedlichsten Arten von Belastungen (Verschleiß, Kratzer, Flecken, hohe Lasten usw.), hygienisch und vollständig recycelbar, da es zu 100 % aus natürlichen Rohstoffen besteht. Diese Eigenschaften ermöglichen es Architekten und Designern, ihre Visionen in jedem Raumtyp zu realisieren – mit optimaler technischer Leistung, ästhetischer Qualität und außergewöhnlicher Langlebigkeit.

Наш керамогранит — чрезвычайно плотный материал с почти нулевым водопоглощением. Благодаря этому он обладает исключительной устойчивостью к самым разнообразным видам нагрузок: износу, царапинам, пятнам, высоким нагрузкам и т. д. Он гигиеничен и полностью пригоден для переработки, поскольку производится исключительно из природного сырья. Эти свойства позволяют архитекторам и дизайнерам реализовывать самые разные идеи в любых пространствах, сочетая оптимальные технические характеристики, эстетическую ценность и выдающуюся долговечность.





La materia oltre la memoria

· Material beyond memory · La matière au-delà de la mémoire ·
· Materie jenseits der Erinnerung · Материя за пределами памяти ·

Dalla **memoria del cotto** nasce **Lore**.
Una collezione che **proietta** la **ritualità della tradizione**
nell'**innovazione contemporanea**, ridefinendo la materia
attraverso cromatismi inediti e ricercate consistenze tattili.



Lore comes from the memory of cotto.
A collection that **projects** the **ritual of tradition**
into **contemporary innovation**, redefining the material
through **unprecedented colors** and refined tactile textures.

De la **mémoire de la terre cuite** naît **Lore**. Une collection qui **projette** la **ritualité de la tradition** dans l'**innovation contemporaine,** redéfinissant la matière à travers des **chromatismes inédits** et des textures tactiles recherchées.

Aus der **Erinnerung an Cotto** entsteht **Lore.** Eine Kollektion, die die **Ritualität der Tradition** in die **zeitgenössische Innovation projiziert** und das Material durch **neuartige Farbgebungen** und eine erlesene Haptik neu definiert.

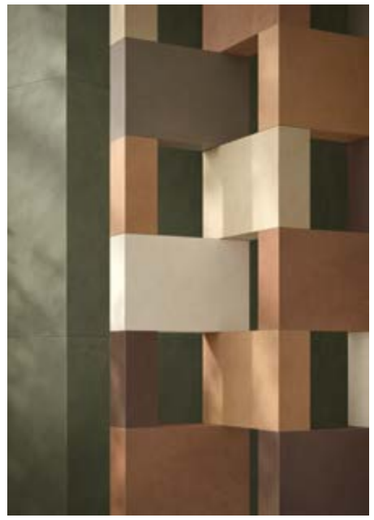
Из **памяти о котто** рождается **Lore коллекция**, которая **переносит ритуальность традиций в русло современных инноваций**, переосмысляя материал через **неординарные цветовые решения** и изысканную тактильную текстуру.



Cromatismi trasversali

· Cross-cutting colors · Chromatismes transversaux ·
· Übergreifende Farbwelten · Трансверсальная колористика ·

Un nuovo **alfabeto di cromatismi** per l'architettura contemporanea.
Lore dispiega un ampio ventaglio di colori,
aggiungendo ai **caldi della tradizione** tinte **neutre** profondamente
attuali e vibranti **accenti cromatici**.



A new **chromatic alphabet** for contemporary architecture.
Lore unfolds a wide range of colors, adding deeply contemporary
neutral shades and vibrant **chromatic accents**
to the **warm tones of tradition**.

Un **nouvel alphabet de chromatismes** pour l'architecture contemporaine. Lore déploie un large éventail de couleurs, ajoutant aux t**ons chauds de la tradition** des teintes **neutres** profondément actuelles et de vibrants **accents chromatiques**.

Ein **neues Farbalphabet** für die zeitgenössische Architektur. Lore entfaltet ein breites Spektrum an Farben und ergänzt die **warmen Töne der Tradition** um zutiefst zeitgemäße **neutrale** Nuancen und lebendige **Farbakzente**.

Новый хроматический алфавит для современной архитектуры. Lore раскрывает широкую палитру цветов, добавляя к **традиционным теплым тонам** глубоко современные **нейтральные** оттенки и яркие **цветовые акценты**.

Trame tridimensionali

· Three-dimensional textures · Trames tridimensionnelles ·
· Dreidimensionale Strukturen · Трехмерные текстуры ·

8 Finiture . Finishes
Ridge, Grid, Shine, Soft, Matt ***TP***, Grip ***TP***, Out, Aextra20

Una ricca **varietà di finiture** esalta le potenzialità compositive di Lore. Tra queste, le superfici tridimensionali **Grid e Ridge** conferiscono un innovativo **valore tattile** alla materia. La vocazione materica della collezione si esprime in una **gamma formati versatile**, capace di offrire risposte concrete all'architettura.









A **rich variety** of finishes enhances the compositional potential of Lore. Among these, the three-dimensional **Grid and Ridge** surfaces impart an innovative **tactile value** to the material. The material vocation of the collection is expressed through a **versatile range of sizes**, capable of offering concrete answers for architecture.

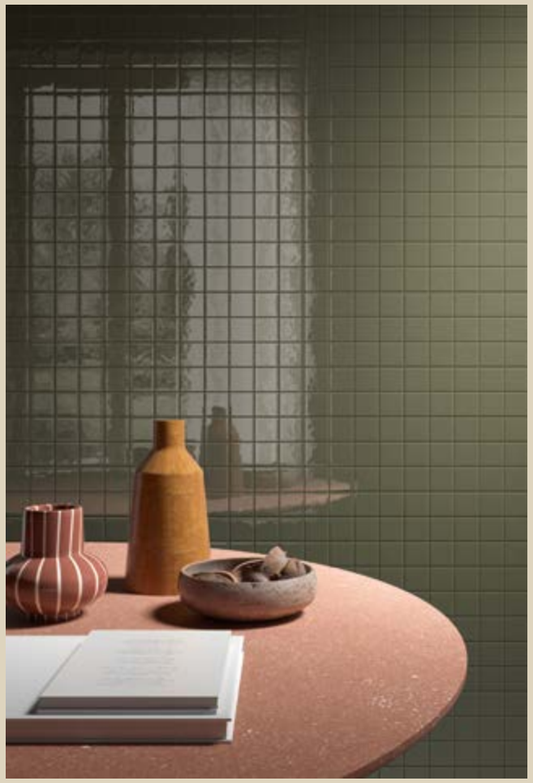
Une **riche variété** de finitions exalte le potentiel de composition de Lore. Parmi celles-ci, les surfaces tridimensionnelles **Grid et Ridge** apportent une **valeur tactile** innovante à la matière. La vocation matérielle de la collection s'exprime à travers une **gamme de formats polyvalente**, capable d'apporter des réponses concrètes à l'architecture.

Eine **reiche Vielfalt** an Oberflächen unterstreicht das kompositorische Potenzial von Lore. Darunter verleihen die dreidimensionalen Oberflächen **Grid und Ridge** dem Material einen innovativen **haptischen Wert**. Der materielle Charakter der Kollektion drückt sich in einer **vielseitigen Formatpalette** aus, die konkrete Antworten für die Architektur bereithält.

Богатое разнообразие отделок раскрывает композиционный потенциал Lore. Среди них трехмерные поверхности **Grid и Ridge** придают материалу инновационную **тактильную ценность**. Материальная выразительность коллекции находит свое воплощение в **универсальной гамме форматов**, способной предложить конкретные ответы для архитектуры.



Finitura Grid / Grid Finish









Energia decorativa

· Decorative energy · Énergie décorative ·
· Dekorative Energie · Декоративная энергия ·

L'apparato **decorativo** accende lo spazio di **energia viva**,
tra cromatismi intensi, superfici cangianti e forme inesplorate.
Mosaici matt e lucidi, decori da pavimento e rivestimento si intrecciano,
ispirando **accostamenti creativi** e narrazioni sempre nuove.



The **decorative** range ignites the space with **vibrant energy**, amid intense colors, iridescent surfaces, and unexplored forms.
Matte and glossy mosaics, alongside floor and wall decors, intertwine, inspiring **creative combinations** and ever-new narratives.

Le répertoire **décoratif** anime l'espace d'une **énergie vive**, entre chromatismes intenses, surfaces chatoyantes et formes inexplorées. Mosaïques mates et brillantes, décors pour sols et murs s'entremêlent, inspirant des **associations créatives** et des récits toujours nouveaux.

Das **dekorative** Repertoire erfüllt den Raum mit **lebendiger Energie**, zwischen intensiven Farbgebungen, changierenden Oberflächen und unerforschten Formen. Matte und glänzende Mosaike sowie Wand- und Bodendekore greifen ineinander und inspirieren zu **kreativen Kombinationen** und immer neuen Geschichten.

Декоративный ансамбль наполняет пространство **живой энергией**, раскрываясь в насыщенных оттенках, переливающихся поверхностях и неизведанных формах. Матовая и глянцевая мозаика, декор для пола и стен переплетаются между собой, вдохновляя на **творческие сочетания** и все новые визуальные сюжеты.

Carbone

· La traccia profonda del passaggio del fuoco · The deepest mark left by fire ·



Floor: **Carbone** 60x120 **Grip** ***TP*** RT R11 C, **Carbone** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Cenere** 60x60 **Matt** ***TP*** RT R10 B, **Cenere Comp.T** 30x30 **Matt** ***TP***



Wall: **Carbone Straight** 60x120 **Matt** ***TP*** RT



Floor: **Carbone** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Argilla** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B



Floor: **Carbone** 60x60 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Fango** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B

Floor: **Fango** 120x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Oliva Straight** 60x120 **Matt** ***TP*** RT, **Alchemy Copper** 60x120 **Matt** RT

Fango

· La densità di un impasto morbido, pronto a prendere forma · The density of a soft blend, ready to take shape ·



Wall: **Fango** 60x120 **Matt** RT R10 B

Argilla

· Superficie silenziosa su cui scrivere nuove storie · Silent surface upon which to write new stories ·



Floor: **Argilla** 60x60 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Argilla Straight** 60x120 **Matt** ***TP*** RT

Floor: **Argilla** 80x80 **Matt** ***TP*** RT R10 B

Floor: **Argilla** 120x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Cenere** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B, **Cenere Straight** 60x120 **Matt** ***TP*** RT

Cenere

· Armonia discreta, grigio che accoglie la luce · Discrete harmony, a grey that welcomes light ·



Wall: **Cenere** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B



Floor: **Cenere** 60x120 **Aextra20** RT R11 C



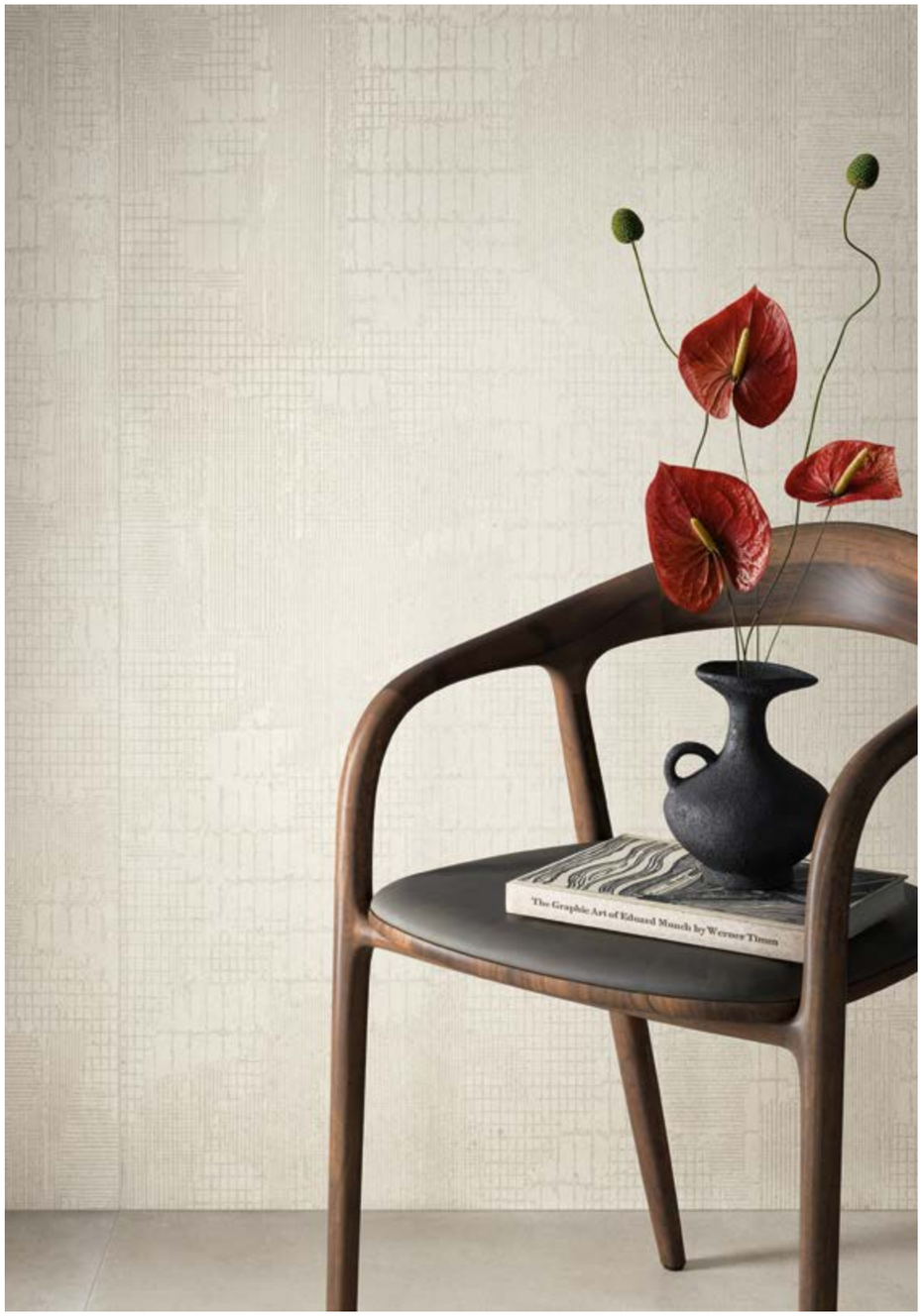
Floor: **Cenere** 80x80 **Aextra20** RT R11 C, **Cenere** 60x120 **Aextra20** RT R11 C



Floor: **Calce** 80x80 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Calce Comp.T** 30x30 **Matt** ***TP***

Calce

· Bianco vivo, trattiene la memoria del sole · Living white, holding the memory of sun ·



Floor: **Cenere** 120x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Calce** 120x278 **Grid** RT



Floor (in): **Grano** 80x80 **Matt** *TP* RT R10 B
Floor (out): **Grano** 80x80 **Aextra20** RT R11 C
Wall: **Bragia Comp.M** 30x30 **Shine**

Floor: **Grano** 120x120 **Soft** RT
Wall: **Oliva** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B

Grano

· Il biondo caldo di un campo accarezzato dal vento · The warm gold of a field caressed by the wind ·



Wall: **Grano** 60x120 **Grid** RT



Floor: **Grano** 60x120 **Aextra20** RT R11 C

Floor: **Grano** 60x120 **Aextra20** RT R11 C, **Cotto** 22,5x45,3 **Out** NR R11 C
Wall: **Grano** 60x120 **Matt *TP*** RT R10 B



Wall: **Loomed Warm** 30x30 **Matt** *TP*

Cotto

· Memoria impressa della terra lavorata a mano · Imprinted memory of hand-worked earth ·



Wall: **Cotto Straight** 60x120 **Matt** *TP* RT



Floor: **Cotto** 120x120 **Matt *TP*** RT R10 B
Wall: **Calce Comp.M** 30x30 **Shine**
Furniture by OLOS: **Navona Verso Matt**

Ambra

· La sfumatura dorata di una resina antica · The golden shade of an ancient resin ·



Floor: **Ambra** 22,5x45,3 **Out** NR R11 C



Floor (out): **Ambra** 22,5x45,3 **Out** NR R11 C
Floor (in): **Ambra scalino** 33x120 **Matt** ***TP***

Floor: **Fango** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Ambra** 60x60 **Matt** ***TP*** RT R10 B, **Ambra Comp.M** 30x30 **Matt** ***TP***



Wall: **Ambra** 60x60 **Matt** ***TP*** RT R10 B, **Ambra Comp.M** 30x30 **Matt** ***TP***
Furniture by OLOS: **Graphite Silk**

Bragia

· Il calore calmo della brace che si spegne · The calm warmth of fading embers ·



Floor: **Bragia Comp.T** 30x30 **Matt** ***TP***

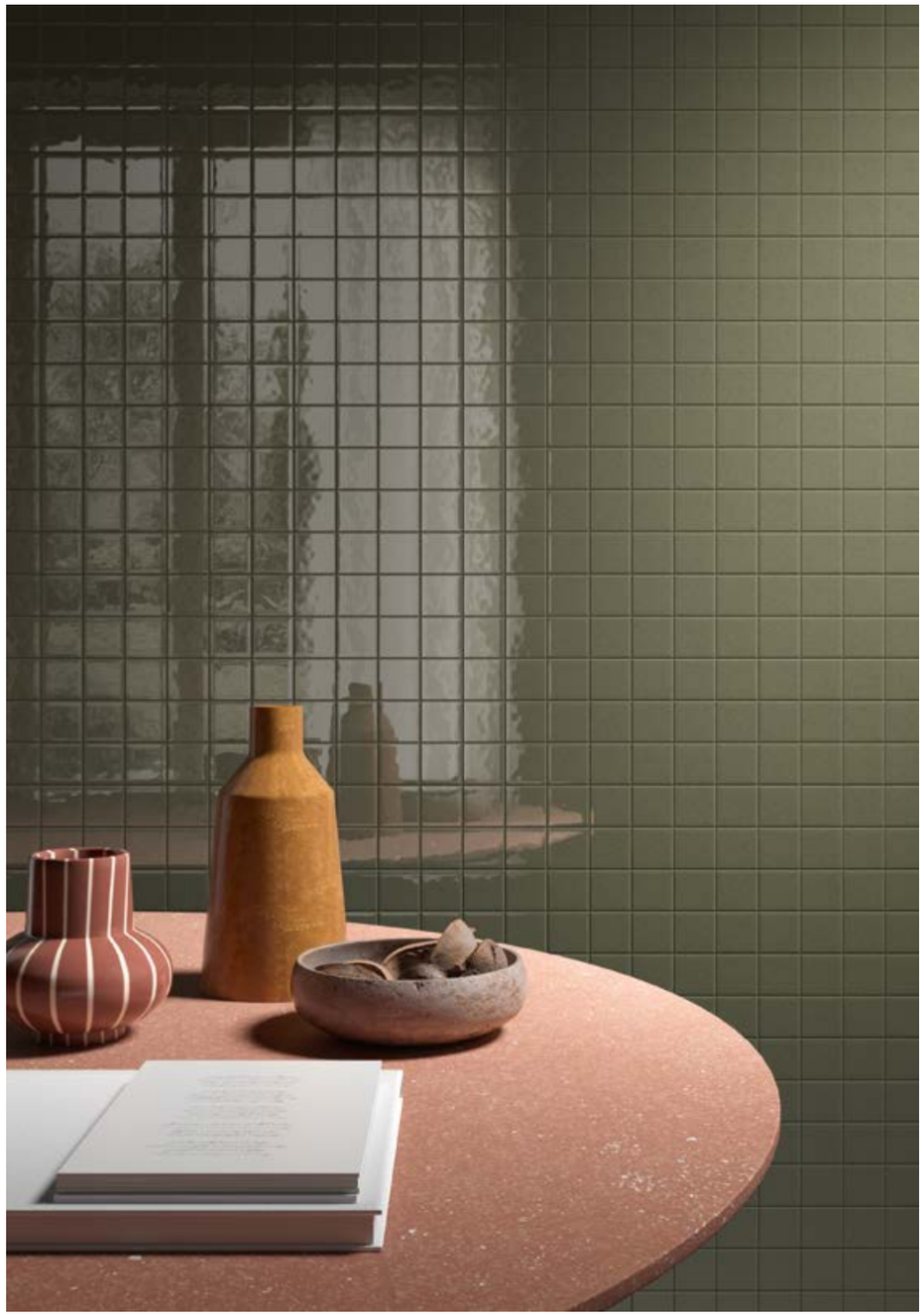


Floor: **Calce** 120x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Bragia** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B, **Bragia Comp.M** 30x30 **Matt** ***TP***, **Calce Comp.M** 30x30 **Matt** ***TP***



Floor: **Bragia** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Loomed Color** 30x30, **Oliva** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B

Floor: **Bragia** 120x120 **Matt** *TP* RT R10 B



Wall: **Oliva Comp.M** 30x30 **Shine**

Oliva

· Il verde fresco delle foglie d'ulivo · The fresh green of olive leaves ·



Floor: **Oliva** 120x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B



Floor: **Cotto** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B**, Oliva** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Calce** 120x278 **Ridge** RT, **Cocoon Ease Stave** 30x120 **Matt**

Floor: **Cotto** 120x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Calce Ridge** 120x278 RT, **Grano** 60x120 **Soft** RT



Floor: **Frame A** 30x30 **Matt** ***TP***

Dettagli tecnici

Technical Details

La gamma

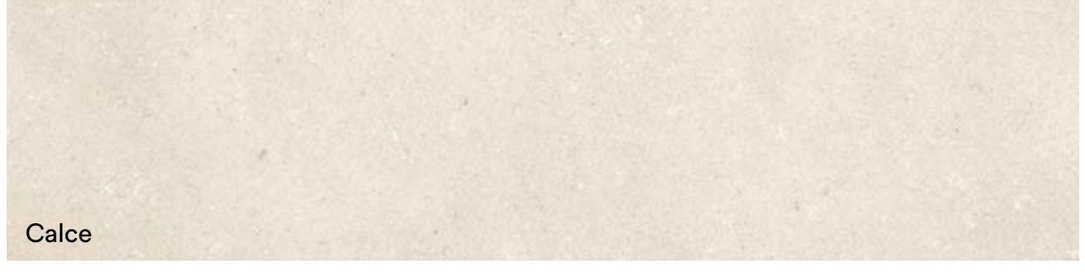
· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма















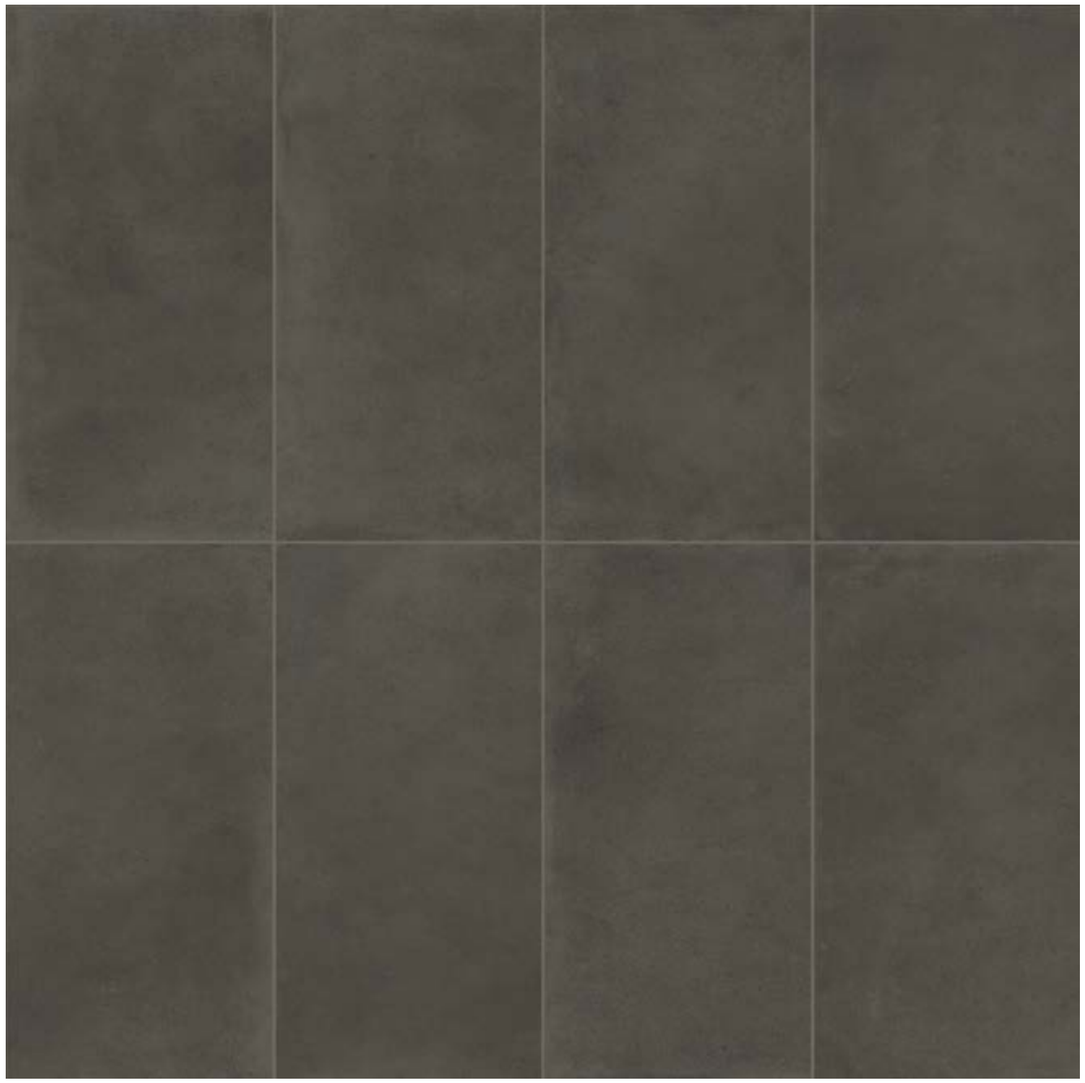






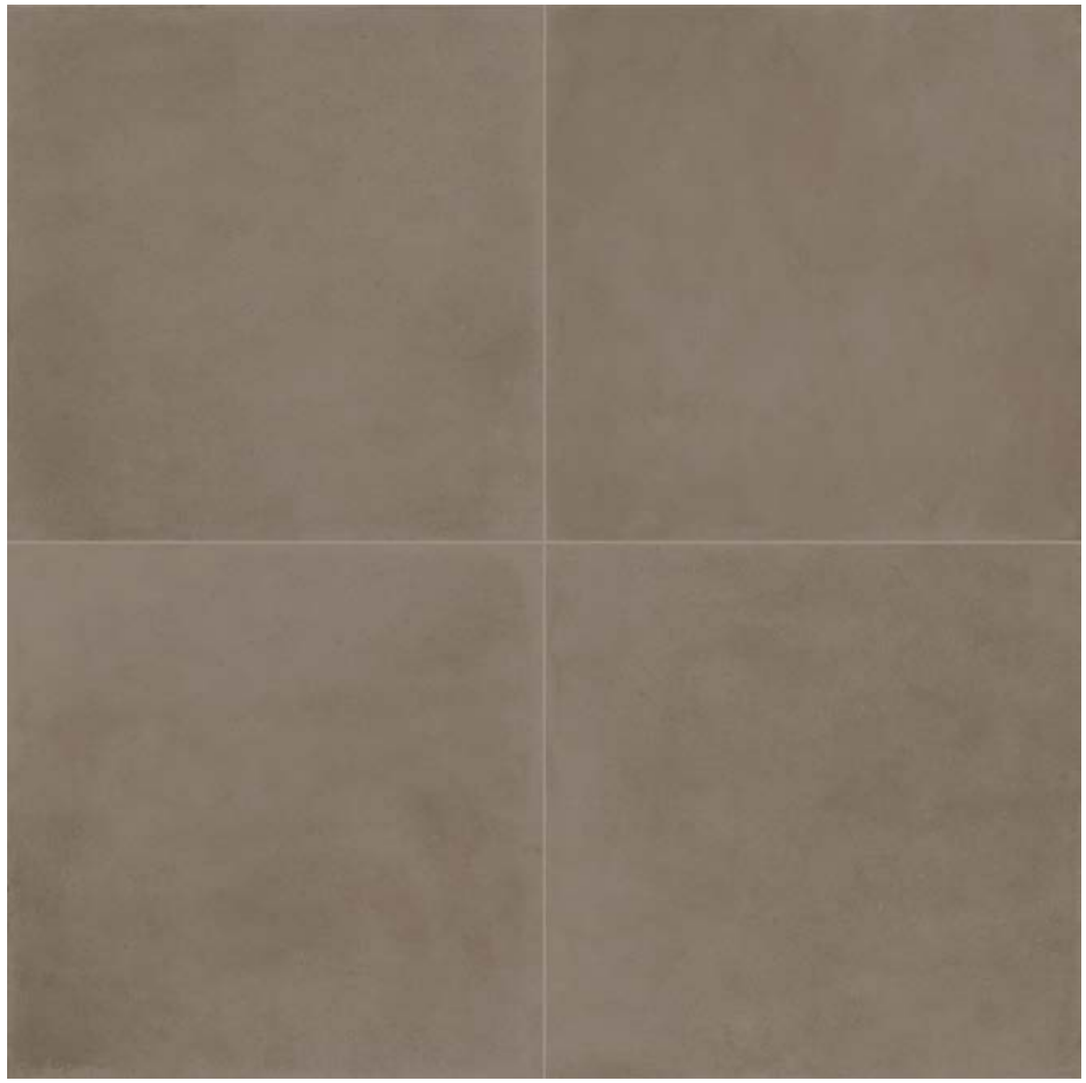
Carbone

V2



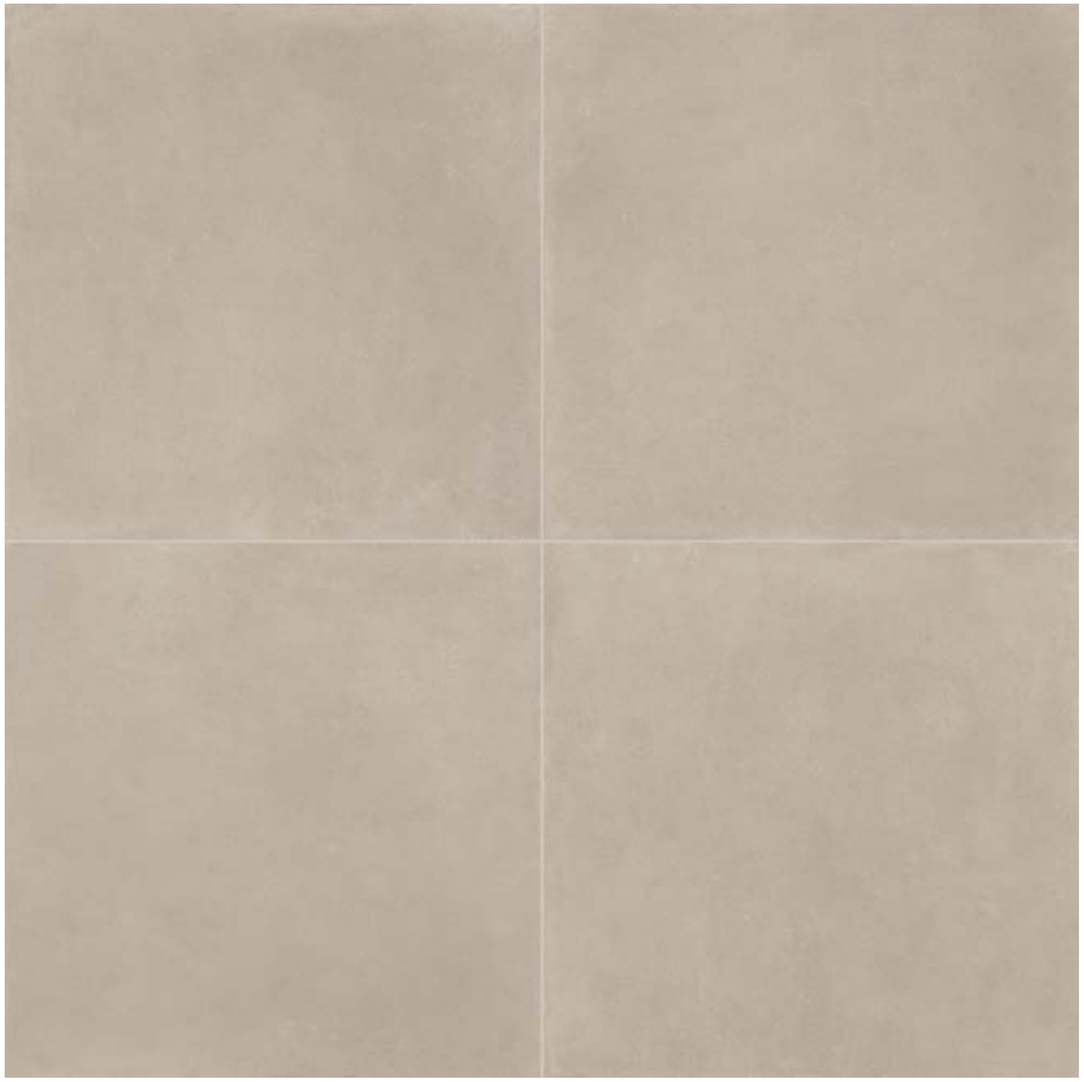
Fango

V2



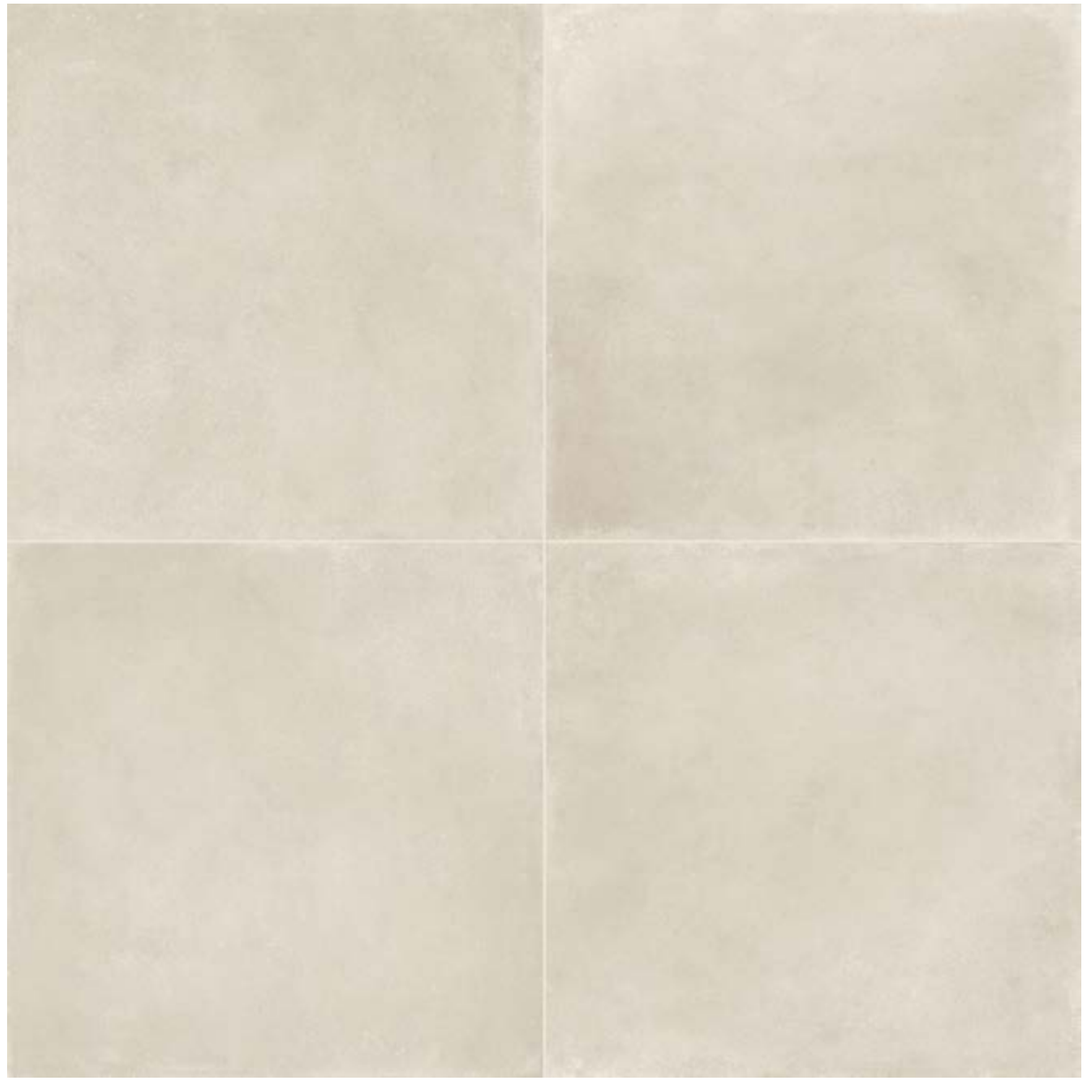
Argilla

V2



Cenere

V2



Calce

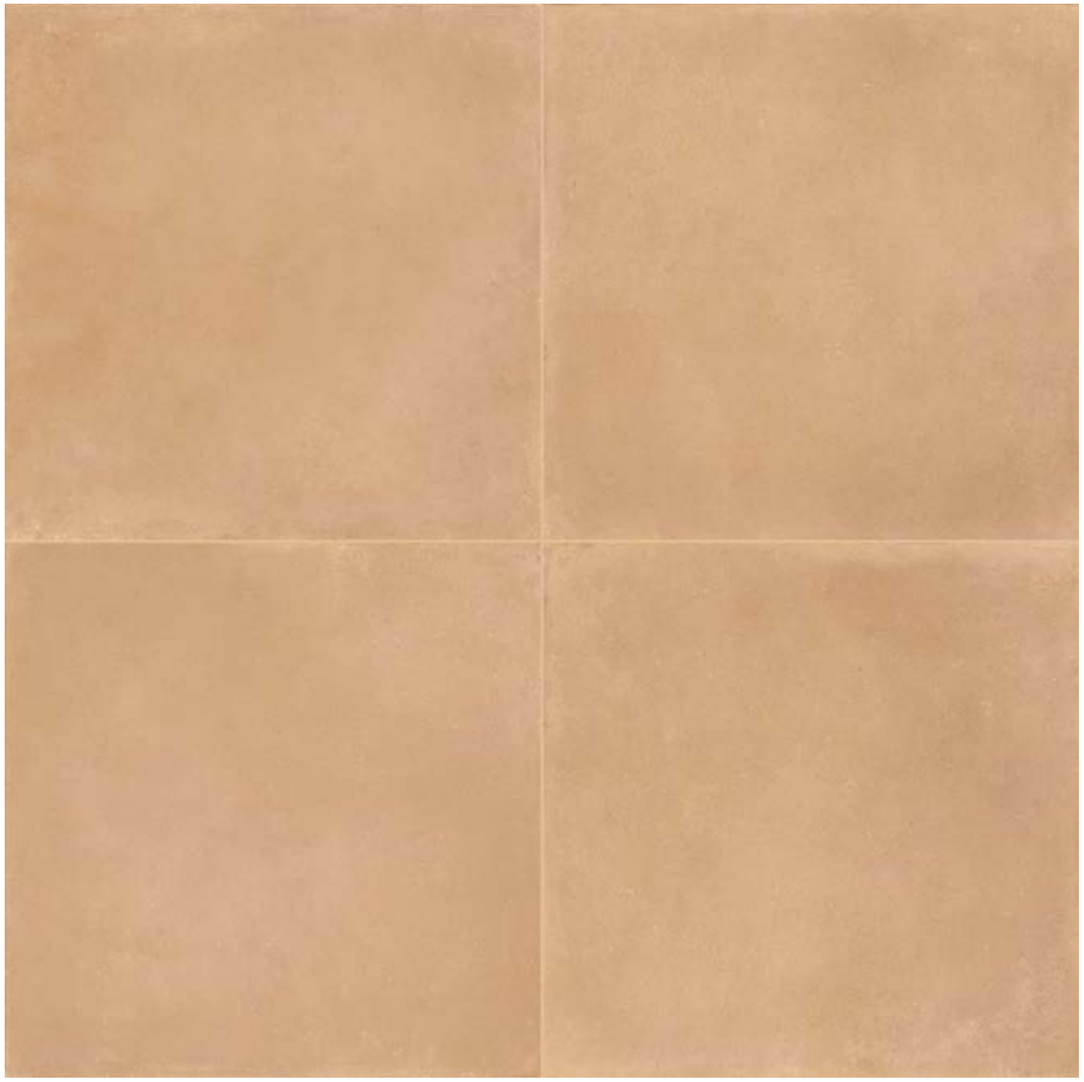
V2

Grano

V2

Cotto

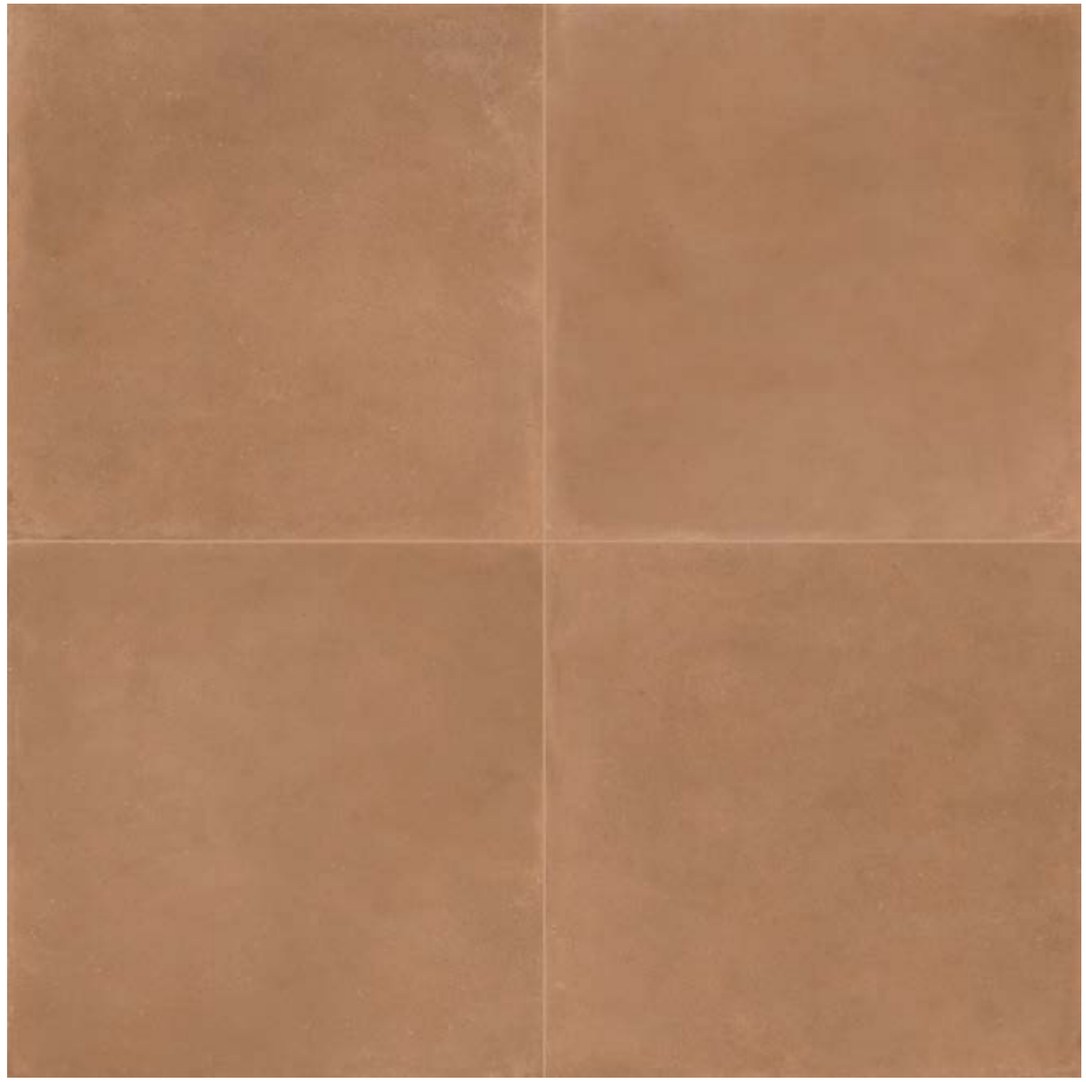
V2



Ambra

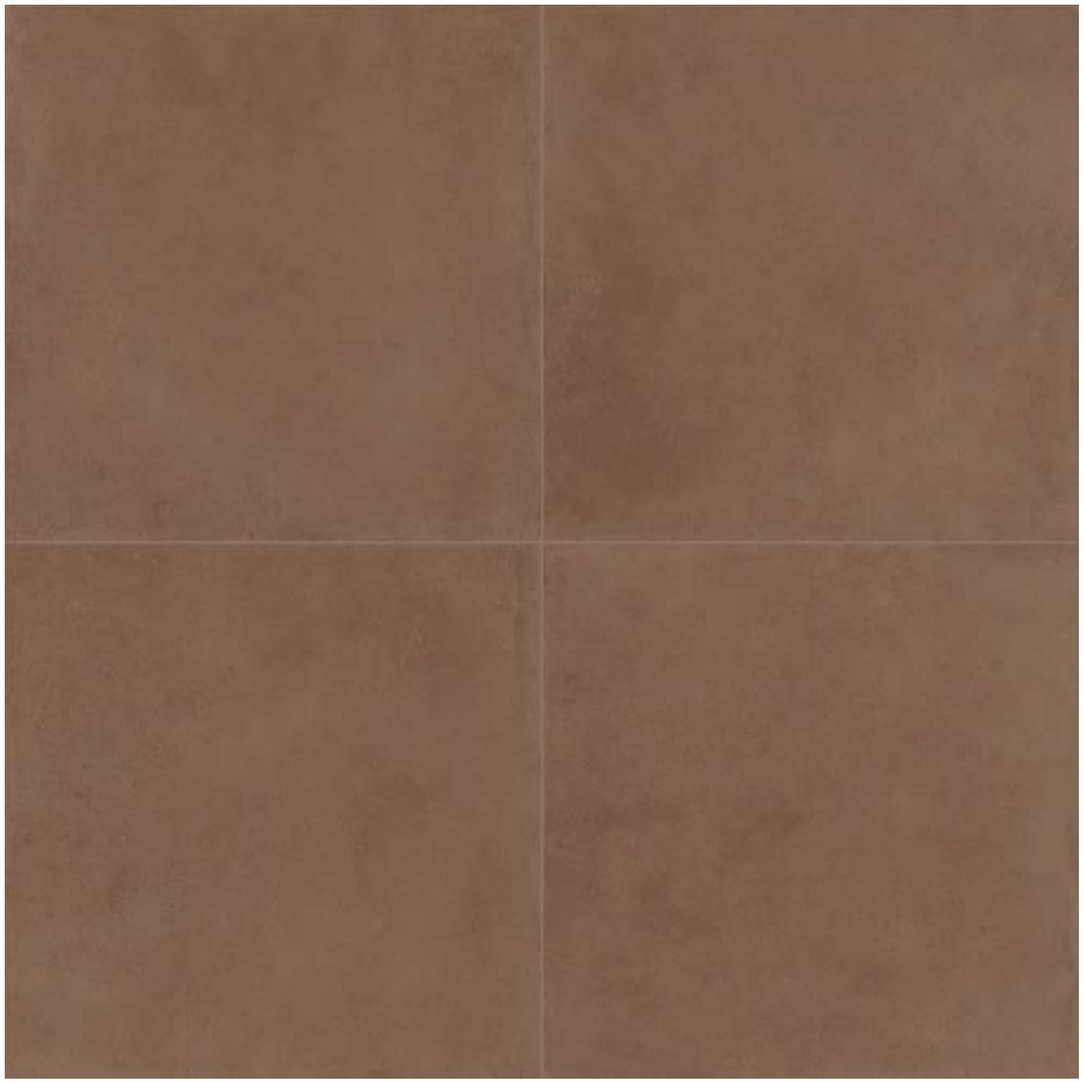
20% RECYCLED

V2



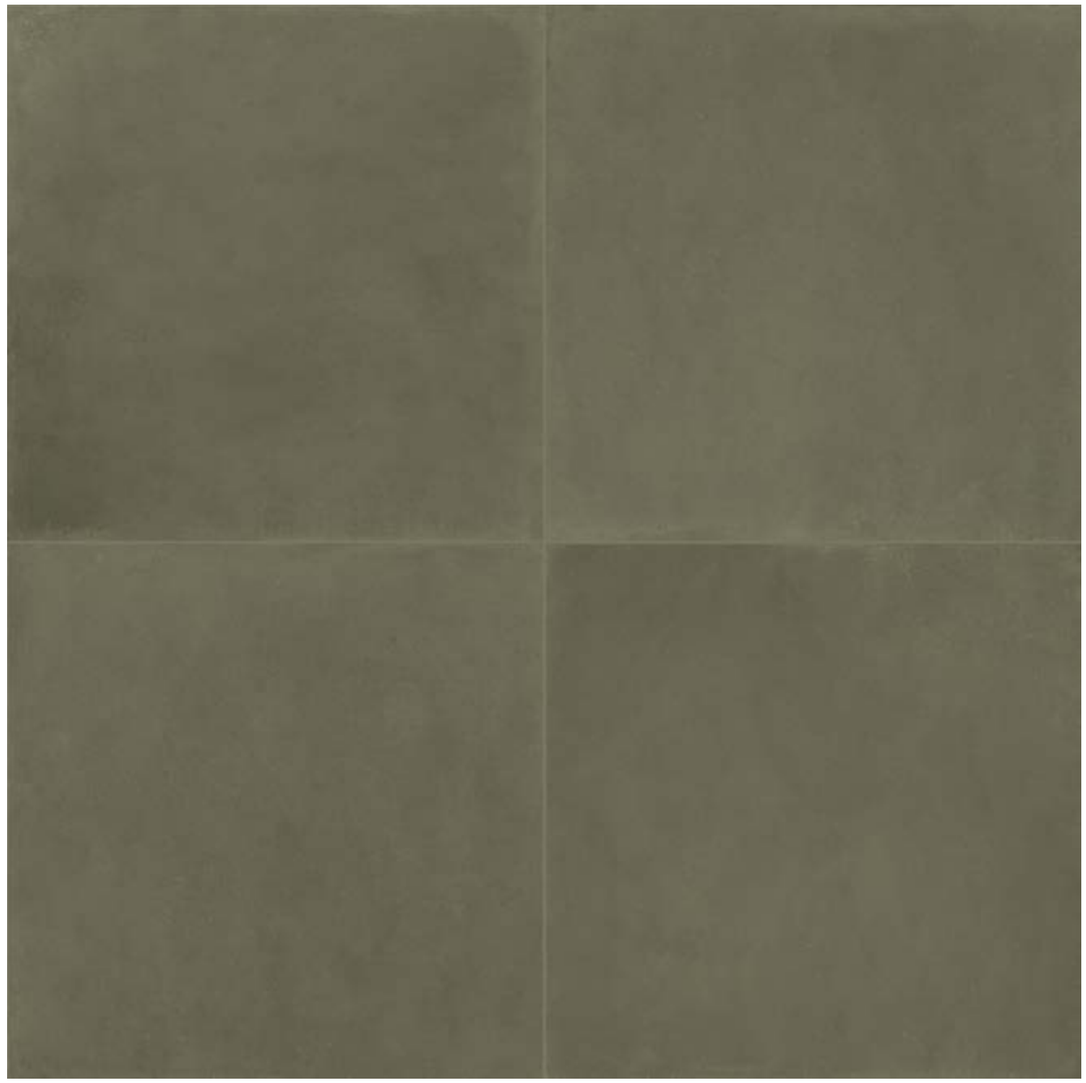
Bragia

V2



Oliva

V2



Ridge

120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆"

Ridge RT

6 mm

Calce



Dettaglio . Detail

Grid

120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆"

Grid RT

6 mm

Calce



Dettaglio . Detail

Grid

60x120 cm . 23⅝"x47²/₈"

Grid RT
9 mm

Calce

Grano

Cotto





Dettaglio . Detail

Decori

· Decors · Décors · Dekore · Декоры

Comp.M 30x30 cm - 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"

Shine Blu



Shine Calce



Shine Oliva



Shine Bragia



Shine



Decori

· Decors · Décors · Dekore · Декоры

Comp.T 30x30 cm - 11⅞"x11⅞"

Carbone | Fango | Argilla | Cenere | Calce

Grano | Cotto | Ambra | Bragia | Oliva

Matt TP

Comp.M 30x30 cm - 11⅞"x11⅞"

Carbone | Fango | Argilla | Cenere | Calce

Grano | Cotto | Ambra | Bragia | Oliva

Matt TP

Frame 30x30 cm - 11⅞"x11⅞"

Cotto - Calce | Calce - Cotto | Grano - Bragia | Grano - Oliva

FRAME A | FRAME B | FRAME C | FRAME D

Matt TP

Loomed 30x30 cm - 11⅞"x11⅞"

Grano - Cotto - Ambra

WARM

Calce - Cenere - Carbone

COLD

Grano - Oliva - Bragia

COLOR



Matt TP

Straight 60x120 cm - 23⅝"x47⅛"

Carbone | Fango | Argilla | Cenere | Calce

Grano | Cotto | Ambra | Bragia | Oliva

Matt TP RT

La Gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма

Lore	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Grip TP** RT R11 C	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B
Carbone		●	●		●	●
Fango	●	●	●	●	●	●
Argilla	●	●	●	●	●	●
Cenere	●	●	●	●	●	●
Calce	●	●	●	●	●	●
Grano	●	●	●	●	●	●
Cotto	●	●	●	●	●	●
Ambra	●	●	●	●	●	●
Bragia	●	●				
Oliva	●	●				

Lore	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Soft** RT	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Soft** RT	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Grid** RT	120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm **Grid** RT	120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm **Ridge** RT
Calce	●	●	●	●	●
Grano	●	●	●		
Cotto	●	●	●		

Lore	22,5x45,3 cm 8¹³/₁₆"x17¹³/₁₆" 8 mm **Out** NR R11 C	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
Cenere	●	●	●	●
Grano	●	●	●	●
Cotto	●	●	●	●
Ambra	●			

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre.
Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Lore	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2¹⁵/₁₆"x23⁵/₈" **Matt TP**	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x120 cm** 13"x47²/₈" **Matt TP**	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x60 cm** 13"x23⁵/₈" **Matt TP**	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke - Угловая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt TP**
Carbone	●	●	●	●
Fango	●	●	●	●
Argilla	●	●	●	●
Cenere	●	●	●	●
Calce	●	●	●	●
Grano	●	●	●	●
Cotto	●	●	●	●
Ambra	●	●	●	●
Bragia		●		●
Oliva		●		●

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка**			**Pallet - Pallette - Палета**		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47²/₈"x109⁷/₁₆"	1	3,3221	~49,56	18	59,79	~892,08
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,856	~62,00	20	57,12	~1240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
80x80	31⁴/₈"x31⁴/₈"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,00	30	43,20	~840,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
22,5x45,3	8¹³/₁₆"x17¹³/₁₆"	14	1,42695	~22,80	40	57,08	~912,00
60x120 **AEXTRA20**	23⁵/₈"x47²/₈"	1	0,72	~31,14	35	25,2	~1089,90
80x80 **AEXTRA20**	31⁴/₈"x31⁴/₈"	1	0,64	~27,62	42	26,88	~1160,04
60x60 **AEXTRA20**	23⁵/₈"x47²/₈"	2	0,72	~31,33	30	21,60	~939,90

Raccomandazioni - Disclaimer

· Grandi lastre in spessore 6 mm · 6 mm thick extra large slabs

Caesar raccomanda l'utilizzo a pavimento delle grandi lastre in spessore 6mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure. La gamma di grandi lastre in 6 mm di spessore è indicata per la posa su pavimenti preesistenti: è possibile effettuare la posa su vecchi pavimenti o rivestimenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. ATTENZIONE: è sconsigliata la posa di queste lastre direttamente sul massetto. Questo perché la posa su massetto è fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale del massetto stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa effettuata a "regola d'arte". Pertanto, in questi casi, Caesar suggerisce l'utilizzo di grès porcellanato in spessore tradizionale.

Caesar recommends the installation of 6 mm thick extra large slabs only in the following conditions: residential environments, commercial environments that are subject to light traffic and in any case in contexts where there is no regular passage of heavy loads or circulation of trolleys with hard wheels. The range of 6 mm thick extra large slabs is suitable for installation on existing floors: the slabs can be installed on old floors or marble, natural stone and ceramic claddings, without the need to demolish the existing underlying floor. ATTENTION: it is not recommended to install these slabs on a screed directly. since the results of installation strictly relate to the condition - excellent - of the screed, to its seasoning, to the provision of expansion joints, as well as to perfect installation in accordance to "the rules of the trade". In these cases, Caesar recommends the use of porcelain stoneware with a conventional thickness.

Pour le revêtement des sols, Caesar conseille l'utilisation des grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm uniquement pour le secteur résidentiel, les zones commerciales à trafic léger et, quoi qu'il en soit, dans des contextes ne prévoyant pas le passage de charges lourdes ponctuelles ou de chariots à roues dures. La gamme de grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm est indiquée pour la pose sur des sols préexistants : il est possible d'effectuer la pose sur de vieux sols ou des revêtements en marbre, pierre naturelle, céramique sans devoir pour autant démolir le sol sous-jacent. ATTENTION : il est déconseillé de poser ces dalles directement sur la chape. En effet une pose sur chape exécutée dans les « règles de l'art » dépend beaucoup de l'exécution optimale de la chape elle-même, de son séchage complet et du respect du positionnement des joints de dilatation. Dans ces cas, Caesar suggère l'utilisation d'un grès cérame à épaisseur traditionnelle.

Caesar empfiehlt die Verwendung der großen Platten in 6 mm Stärke als Bodenbelag nur für den Wohnungsbau, für nur leicht beanspruchte Gewerbeobjekte und in jedem Fall nur in Bereichen, in denen keine konzentrierten, schweren Lasten vorhanden sind bzw. die nicht von Transportwagen mit Hartgummirädern befahren werden. Die Palette der 6 mm starken, großen Platten eignet sich für die Verlegung über bereits vorhandenen Bodenbelägen: Eine Überverlegung auf bestehenden Bodenbelägen aus Marmor, Naturstein, Keramik ist möglich, ohne den vorhandenen Belag demolieren zu müssen. ZUR BEACHTUNG: Von der Verlegung dieser Platten direkt auf den Estrich wird abgeraten. Grund hierfür ist, dass die Verlegung auf Estrich in hohem Maße von der perfekten Ausführung des Estrichs selbst abhängt, von seiner vollständigen Aushärtung, von der korrekten Ausführung der Dehnungsfugen sowie von der „fachgerechten Verlegung" im Allgemeinen. In diesen Fällen empfiehlt Caesar daher die Verwendung von Feinsteinzeug in traditioneller Stärke.

Caesar рекомендует напольную укладку крупноформатных плит толщиной 6 мм исключительно в жилых и коммерческих объектах с небольшой интенсивностью хождения и в любом случае там, где не предусматривается движение тяжелых сосредоточенных нагрузок или перевозка тележек с жесткими колесами. Ассортимент крупноформатных плит толщиной 6 мм подходит для укладки поверх уже существующих полов. Возможна укладка на старый пол или облицовку из мрамора, натурального камня, керамики, без необходимости разбора уже существующих покрытий. ВНИМАНИЕ: не рекомендуется укладка этих плит непосредственно на стяжку. Это вызвано тем, что на укладку на стяжку сильно влияют качественное изготовление стяжки, ее полная выдержка, присутствие всех необходимых расширительных швов, а также безупречное выполнение самой укладки. Поэтому, для такой укладки Caesar рекомендует использовать керамогранит обычной толщины.

Caratteristiche tecniche

Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Материал для ваших проектов

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo Bla con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards Bla with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe Bla avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe Bla mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт Bla, где Ev ≤0,5%

Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Soft - Grip - Out - Grid - Ridge	AEXTRA20
Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	Matt - Soft - Grip - Out - Grid: **Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует Ridge: -	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Résistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 / 80x80 / 60x120 **Centro** - Centre: KN>7,0 / KN>7,0 / KN>5,0 **Centro lato** - Side centre: KN>5,0 / KN>5,0 / KN>4,0 **Diagonale** - Diagonal: KN>8,0 / KN>8,0 / KN>7,0
Classe di carico di rottura*** Classe de charge de rupture*** Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 *** T11 ***
Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся
Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	**Matt, Grid 60x120:** R10 B **Soft, Grid 120x278, Ridge:** - **Grip 60x120, Out 22,5x45,3:** R11 C	R11 C
	▲ ANSI A326.3	**Matt, Soft, Grid 60x120:** WET DCOF ≥0,42 **Grid 120x278, Ridge:** - **Grip 60x120, Out 22,5x45,3:** WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm: 120x278 9 mm: 120x120 - 60x120 - 80x80 - 60x60 - 30x60 8 mm: 22,5x45,3	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.



Lore

Ancient wisdom, future vision

·CÆSAR·
CERAMICHE

www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it

MADE IN ITALY

GRES FINE PORCELLANATO

ISO 9001 QUALITY ASSURANCE MANAGEMENT

ISO 14001 ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

ISO 45001 OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY

Ceramic Tiles of Italy

© Ceramiche Caesar S.p.A. September 2026
È vietata la riproduzione, anche parziale, dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

Ceramiche Caesar S.p.A.
Via del Canaletto, 49
41042 Fiorano Modenese (Mo) - Italy
Tel. +39 0536 817111
info@caesar.it
www.caesar.it

·CÆSAR·
CERAMICHE